

Байрамова Кумуш
Старший преподаватель кафедры педагогики и психологии
Дурдыбаева Пердегуль
преподаватель кафедры педагогики и психологии
Туркменского национального института мировых языков
имени Довлетмаммеда Азади,
Ашхабад, Туркменистан.

ЛИРИКА МАХТУМКУЛИ ФРАГИ: ВЗГЛЯДЫ НА ТЕМУ ВОСПИТАНИЯ

Аннотация: В этой статье мы рассмотрели произведения Махтумкули Фраги, в которых отражается тема воспитания и гуманизма. Привели некоторые примеры из его творчества.

Ключевые слова: литература, тема воспитания, гуманизм, лирика, творчество.

Bayramova Kumush
Senior lecturer of the Department of Pedagogy and Psychology
Durdybayeva Perdegul
lecturer of the Department of Pedagogy and Psychology
The Turkmen National Institute of World Languages
named after Dovletmammed Azady,
Ashgabat, Turkmenistan.

LYRICS OF MAGTYMGULY PYRAGY: VIEWS ON THE TOPIC OF EDUCATION

Abstract: In this article we have reviewed the works of Magtymguly Pyragy, which reflect the theme of education and humanism. They gave some examples from his work.

Keywords: literature, the theme of education, humanism, lyrics, creativity.

Махтумкули Фраги считается духовным крылом и свечой туркменского народа. Поэт рассматривается как пример высокого человеческого, живущего в душе каждого человека. В стихах Махтумкули Фраги национальный дух и национальные чувства определяют гуманитарные качества человека. Они описывают такие качества, как мужество, патриотизм, честь, чистота души, любовь к природе и животным, сострадательное отношение, уважение к взрослым и детям, верность, доброта, мягкость, понимание, порядочность, гуманизм.

У каждого народа есть своя история, которая связана с духовной и нравственной культурой, идущей от предков. Туркменская поэзия всегда отражала жизнь древней туркменской земли. В этой стране поэтическое слово занимает большое место, и поэты высоко ценятся. Говорят, что поэт – это больше, чем просто быть поэтом, и эта оценка творчества и роли поэтов в жизни относится и к туркменским поэтам.

Фраги считается духовным крылом и свечой туркменского народа. Поэт рассматривается как пример высокого гуманизма, живущего в душе каждого человека. Поэт занял место в сердцах людей своими стихами, посвященными человечности, гуманизму и патриотизму. Творчество поэта, написавшего: "Тот, кто пришел, чтобы быть счастливым, останется в памяти тех, кто придет после тебя", - ценное наследие. Это признак большого мастерства - уметь вложить в стихотворение лучшие слова из своего сердца. Именно поэтому писатели и лингвисты изучают творчество поэта на научной основе. По сей день высказано много научных взглядов на литературное наследие поэта и изданы книги. В этих научных взглядах подчеркивается значение богатого литературного наследия, языковых ресурсов и важность воспитания поколений. В произведениях чувствуется дух человека, который призывает всех туркмен быть воспитанными, образованными. Он предостерегал своих читателей и слушателей от лжи, жадности, проповедуя дружбу, честность, правдивость, любовь к труду, сострадание к бедняку:

Не мучай друга словом безотрадным;
Голодного за стол свой посади;
Будь строг и сух с завистливым и жадным;
Любовь к труду храни в своей груди.

Приветлив будь с бездомным сиротою,
Прими его, согрей, снабди едою;
Будь с грустным добр и раздели душою
Его беду, в его дела войди.
(Перевод Г. Шенгели).

В стихах Махтумкули Фраги национальный дух и национальные чувства определяют гуманитарные качества человека. Они описывают такие качества, как мужество, патриотизм, честь, чистота души, любовь к природе и животным, сострадательное отношение, уважение к взрослым и детям, верность, доброта, мягкость, понимание, порядочность, гуманизм. Стихи Махтумкули, пронизанные пламенной любовью к народу, желанием охранить его в грозный час бедствий, получили широкое признание туркмен, стали своего рода заповедями, пословицами и поговорками. Не случайно в годы Великой Отечественной войны в письмах на фронт цитировались стихи поэта, родные старались ободрить воинов, вселить в них смелость и отвагу.

Махтумкули смело обрушивается на произвол и лицемерие ханов и их приспешников мулл, ишанов, баев, казиев, борясь тем самым против мрачных и темных сил, угнетающих человека. В стихотворении «Страшный суд» поэт поднимается до уровня обличительной сатиры власть имущих.

Проповедник-мулла нам бормочет вздор.
Мы живем шариату наперекор.
Заправляют делами голод и мор.

Разъясните мне, скоро ли Страшный суд?

Муфтий взятки берет с обеих сторон.

Чтоб того засудить, кто им разорен.

Нас измучили распри, вражда племен.

Разъясните мне, скоро ли Страшный суд?

(Перевод М. Тарковского)

Махтумкули Фраги получает начальное образование от своего отца. Он пишет по этому поводу: "Учитель, который преподавал науку, - священник". Сначала Махтумкули учился в сельской школе. Его первым учителем является его отец – Довлетмаммед Азади. А учителя в сельской школе зовут Нязсалих. Махтумкули был очень талантлив и сообразителен. Он чрезмерно читал различные книги. Когда Махтумкули был маленьким, он жадно слушал множество народных легенд, стихотворений, сказок и преданий от своего отца, матери и деревенских старейшин. Он выучил наизусть большинство произведений, созданных его отцом Довлетмаммедом Азади.

Понимая талант Махтумкули и его стремление к учебе, Довлетмаммет позаботился о его развитии как ученого. Вот почему Довлетмаммет Азади сначала отправил своего сына учиться в медресе Баба Идриса, считавшегося в то время могущественным, расположенное в деревне Гызылаяк Халаджа.

Махтумкули некоторое время учился в этом медресе. Затем он отправился в Бухару, где учился в медресе Гогельдаш и проучился там два года. Поэт также познакомился и подружился с Нур Казимом ибн Бахром, туркменом из Сирии, который преподавал в этом медресе. Но беспорядки среди студентов в медресе заставляют Махтумкули покинуть это медресе. Начальное образование Махтумкули получил в медресе Ширгазы. Он проучился в медресе "Ширгазы" три года. Помимо лекций в медресе, он читает произведения выдающихся поэтов Востока: Низами, Насими, Физули, Новаи и других. Он сразу же сделал себе имя среди студентов медресе и пополнил ряды талантливых студентов. На первом году обучения Махтумкули стал наставником студентов. В последний год учитель доверяет Махтумкули преподавать в его отсутствие. Махтумкули стал самым образованным и интеллигентным человеком своего времени.

Махтумкули Фраги - поэт, живший в XVIII веке, внесший большой вклад в совершенствование туркменской классической литературы и проделавший большую работу по развитию туркменского литературного языка. Его поэзия выдержала суровое испытание — испытание временем, дошла до наших дней в своей покоряющей первозданной чистоте, потрясая глубокими мыслями и чувствами, которые так близки и дороги нам, людям 80-х годов XX века.

Оглядываясь на пройденный путь, Махтумкули писал:

Потомкам запомнится Махтумкули:

Поистине, стал он устами Туркмении.

(Перевод А. Тарковского)

Произведения Махтумкули занимают особое место в представлении миру Туркменистана и его национального мировоззрения. Именно поэтому перевод произведений поэта на мировые языки имеет огромное значение. До сих пор труды великого туркменского мыслителя были переведены на десятки языков. Сформировалась традиция перевода произведений поэта на некоторые языки мира, следуя оригинальным принципам. Произведения поэта переводились на мировые языки и издавались снова и снова.

Литература:

1. Аннагурбан Ашыров. Комментарий к рукописям Махтумкули.
2. Оде Абдуллаев. Основы литературной теории, 1985
3. Предисловие А. Зырина и М. Овезгельдыева к изданию Махтумкули, Стихотворения, Советский писатель, Ленинградское отделение, 1984